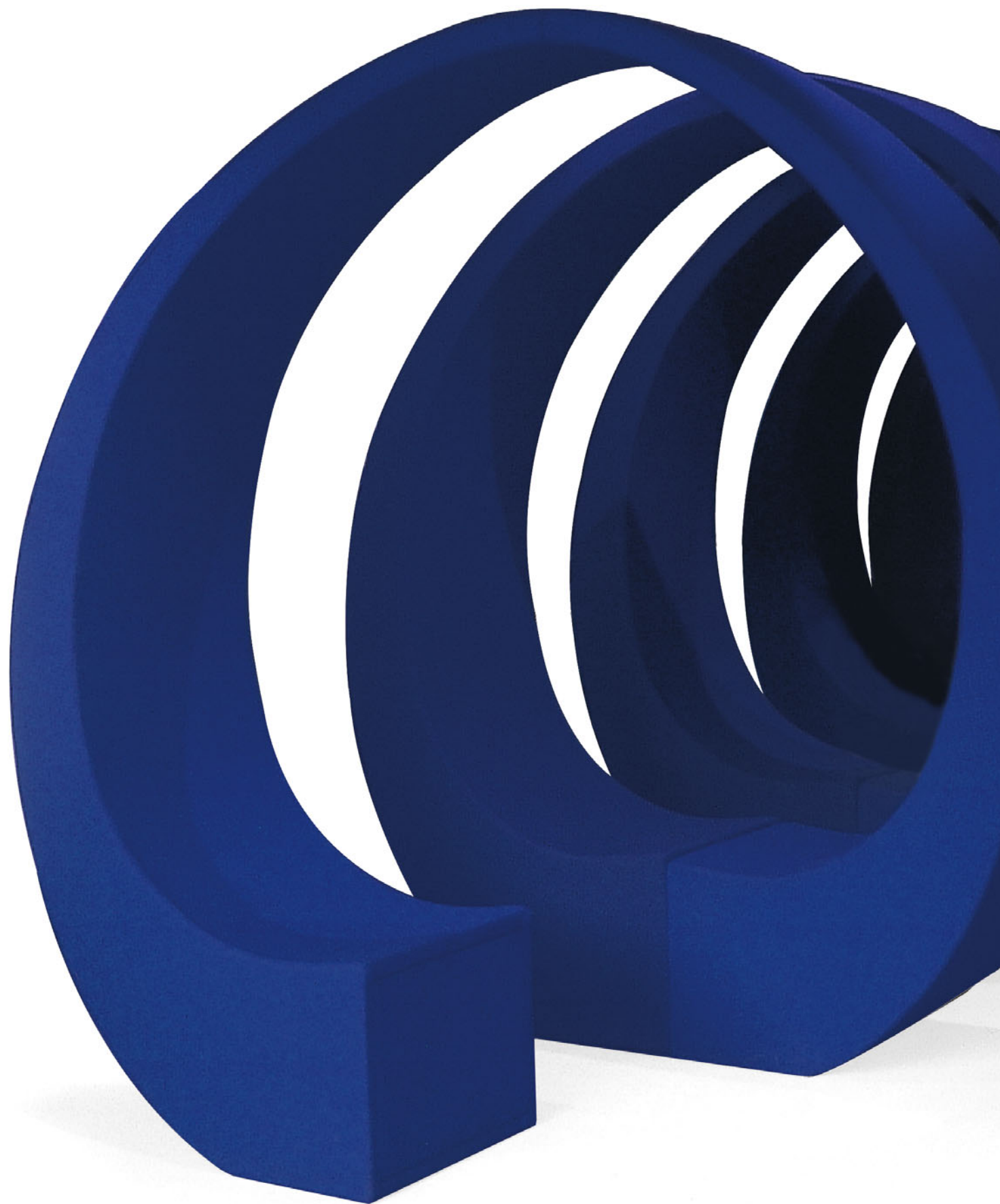
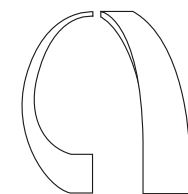




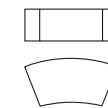
# cappellini



AND Fabio Novembre 2002



**DN/1**  
cm. 88x110x45/230h.  
inch 34,75x43,25x17,75/90,50h.



**DN/2**  
cm. 113x60x45h.  
inch 44,50x23,75x17,75h.

Divano componibile di grandi dimensioni, struttura in poliuretano schiumato, rivestimento fisso nei tessuti e pelli di collezione. Gli elementi sono componibili all'infinito. Le composizioni AND devono sempre essere fissate a terra usando l'apposito kit di fissaggio in dotazione.

Sofa composable de grandes dimensions avec structure en mousse de polyuréthane, revêtement fixe en tissus et cuirs de collection. Les éléments sont composables à l'infini. Les compositions AND doivent toujours être fixées au sol en utilisant le kit spécial d'assemblage.

Big scale combinable seating system, structure in moulded polyurethane foam, fixed cover available in fabrics and leathers of the collection. Elements have endless modularity. AND compositions must be always fixed to ground using the special fixing kit included.

Anbau-Sofa in großen Dimensionen, Struktur aus PU-Schaum-Formteilen. Fester Bezug in Stoffen und Ledern der Kollektion erhältlich. Die Anbauelemente können jede gewünschte Länge erreichen. Die AND Kompositionen müssen immer am Boden mit dem genauen Montagekit befestigt werden.



Nato a Milano nel 1966, architetto dal 1992, Fabio Novembre raggiunge la notorietà con una serie di progetti per ristoranti, discoteche e negozi, sia in Italia che all'Estero, e con i mobili dal design creativo e unico creati per Cappellini. Fra i suoi lavori più recenti e interessanti si distinguono gli show room per Bisazza, a New York e a Berlino: due realizzazioni che definiscono e concretizzano il suo stile sempre forte e innovatore, di grande impatto e fonte di estrema suggestione. Una serie di spazi quasi fatati, dalle forme nuove e avvolgenti, un mondo a parte isolato dal contesto esterno.

Né à Milan en 1966, architecte depuis 1992, Fabio Novembre atteint la notoriété grâce à une série de projets pour des restaurants, des discothèques et des magasins, tant en Italie qu'à l'étranger, et à des meubles au design créatif et unique créés pour Cappellini. Parmi ses travaux les plus récents et les plus intéressants, les salles d'exposition pour Bisazza, à New York et à Berlin doivent être mentionnées: deux réalisations qui définissent et concrétisent son style, toujours fort et innovateur, de grand impact, source d'un charme extrême. Une série d'espaces presque magiques, aux formes nouvelles et enveloppantes, un monde à part, isolé du contexte extérieur.

Born in Milan in 1966, an architect since 1992, Fabio Novembre became famous through a large series of projects for restaurants, discotheques and shops, both in Italy and abroad, and with his unique pieces of furniture designed for Cappellini. Two of his most recent and interesting works are Bisazza New York and Berlin showrooms: two sets that define and solidify his strong and innovative style, based on its impact and fascination strength: space quite magic, similar to a world apart, isolated from external context.

Fabio Novembre wurde 1966 in Mailand geboren und ist seit 1992 Architekt. Er wurde durch eine Reihe von Projekten für Restaurants, Diskotheken und Geschäfte sowohl in Italien als auch im Ausland bekannt, sowie durch seine Möbel mit ihrem kreativen, einzigartigen Design für Cappellini. Zu seinen letzten und interessantesten Arbeiten zählen die Showrooms für Bisazza in New York und Berlin: Zwei Werke, die seinen stets entschlossenen, innovativen Stil definieren und konkretisieren, eindrucksvoll und extrem suggestiv. Eine Reihe von Räumen, die wie verzaubert wirken, mit neuen, umschmeichelnden Formen, eine eigene Welt, die vom externen Kontext isoliert ist.

**cappellini**

cap design spa 22060 Arosio (Como - Italy) - tel. +39/031759111 - fax +39/031763322.33 - www.cappellini.it - e-mail cappellini@cappellini.it